



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

Исполнительный совет

Сто семьдесят седьмая сессия

177 EX/9

ПАРИЖ, 3 августа 2007 г.
Оригинал: английский

Пункт 9 предварительной повестки дня

Доклад Генерального директора о ходе работы по проведению Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (2005-2014 гг.)

РЕЗЮМЕ

Во исполнение решений 171 EX/6 и 172 EX/10 в настоящем докладе представляется информация о ходе работы по проведению Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (ДОУР) (2005-2014 гг.) как на международном уровне, так и в рамках ЮНЕСКО в первый двухлетний период ДОУР (2006-2007 гг.).

Принятия решения не требуется.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В декабре 2002 г. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла резолюцию 57/254, в соответствии с которой было провозглашено Десятилетие образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (ДОУР). Ассамблея подчеркнула решающую роль образования в обеспечении устойчивого развития и поручила ЮНЕСКО возглавить проведение Десятилетия.

2. Генеральный директор объявил о начале проведения Десятилетия на международном уровне 1 марта 2005 г. в Центральных учреждениях ООН в Нью-Йорке. Вслед за этим в различных районах мира состоялся ряд региональных и национальных церемоний, посвященных началу проведения ДОУР (Приложение I).

II. РАМКИ И МЕХАНИЗМЫ, СЛУЖАЩИЕ РУКОВОДСТВОМ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ДЕСЯТИЛЕТИЯ

3. На ЮНЕСКО как на ведущее учреждение в рамках ДОУР возложены две взаимосвязанные задачи, одна из которых осуществляется в глобальном масштабе, а вторая – на учрежденческом уровне. В глобальном масштабе ЮНЕСКО играет ведущую роль в вопросах каталитической деятельности, координации и оказания поддержки международному сообществу и содействия этому глобальному процессу. В рамках второй задачи, осуществляемой на учрежденческом уровне, ЮНЕСКО обеспечивает практическую работу по проведению Десятилетия.

II.1 МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПЛАН МЕРОПРИЯТИЙ (МПМ)

4. В целях предоставления государствам-членам рекомендаций и технической поддержки в деле достижения целей ДОУР, а также во исполнение резолюции ГА ООН 57/254, ЮНЕСКО руководила подготовкой Международного плана мероприятий (МПМ)¹. Этот план был принят Исполнительным советом на его 172-й сессии в 2005 г. В нем установлены широкие и стратегические рамки, обеспечивающие вклад всех партнеров в Десятилетие, излагаются задачи, связанные с руководящей ролью ЮНЕСКО, перечисляются ключевые ориентиры и определяются пути движения вперед.

II.2. МЕХАНИЗМЫ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ СОДЕЙСТВИЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ГЛОБАЛЬНОЙ ВЕДУЩЕЙ РОЛИ ЮНЕСКО

5. В целях содействия реализации глобальной ведущей роли ЮНЕСКО был разработан ряд консультативных и координационных механизмов.

6. Функции *Секретариата* ДОУР выполняет Секция по координации ДОУР (ED/UNP/DESD) (Приложение II). Она отвечает за контроль, консультирование, вспомогательные мероприятия и координационную поддержку в рамках различных программ и тематических областей наряду с оказанием помощи в деле обеспечения целостного характера деятельности внутри Организации. Секция служит также связующим звеном между Межучрежденческим комитетом ООН, Консультативной группой по ДОУР, Группой экспертов по мониторингу и оценке и региональными и кластерными бюро ЮНЕСКО и ее подразделениями на местах.

7. *Группа высокого уровня* (ГВУ) по ДОУР, сформированная Генеральным директором для предоставления стратегических консультаций и рекомендаций, помогает ЮНЕСКО за-

¹ Международный план мероприятий представлен в онлайн-форме по адресу <http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001403/140372e.pdf>.

ручиться поддержкой на самом высоком уровне и способствует определению стратегии Организации по мобилизации ресурсов и партнеров.

8. *Межучережденческий комитет ООН по ДОУР (МУК)* добивается обеспечения гармоничной международной координации мероприятий ДОУР в системе ООН, последовательно и своевременного воплощения программы действий в области ОУР в конкретные мероприятия учреждений ООН и повышения роли ОУР и его влияния во всех формах образования.

9. *Консультативная группа по ДОУР*, члены которой являются специалистами и исследователями в этой области, помогает Секретариату ДОУР обеспечивать стратегическую проработку будущих действий ЮНЕСКО, а также координацию и мобилизацию партнеров.

10. *Группы экспертов по мониторингу и оценке (ГЭМО)* предоставляют рекомендации о подготовке глобальных рамок мониторинга и оценки (МО) для ДОУР с использованием подходов в области МО, разработанных в европейском и азиатско-тихоокеанском регионах, а также систем МО, существующих в рамках других глобальных инициатив ООН (ОДВ, ДГООН, ЭДЮКЭЙДС, ЦРТ).

II.3 МЕХАНИЗМЫ ДЛЯ СОДЕЙСТВИЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ РОЛИ ЮНЕСКО В ПРОВЕДЕНИИ ДЕСЯТИЛЕТИЯ

11. Генеральный директор учредил Межсекторальную рабочую группу (МРГ) (DG/Note/05/34) для обеспечения мер по проведению Десятилетия в рамках концепции «единой ЮНЕСКО». В состав МРГ входят директора всех программных секторов, бюро стратегического планирования и координации на местах, а также представители Сектора внешних связей и сотрудничества и Кабинета Генерального директора.

12. В ведении МРГ находится межсекторальная координация между программными секторами в Штаб-квартире, региональными бюро, бюро на местах и институтами, а также обеспечение того, чтобы ДОУР способствовала укреплению трех основных инициатив в рамках ОДВ – Инициативы по распространению грамотности в целях расширения прав и возможностей (ИГПВ), Инициативы в области подготовки учителей для стран Африки к югу от Сахары (ТТИССА) и Глобальной инициативы по проблемам ВИЧ/СПИДа и образования (ЭДЮКЭЙДС).

13. Для обеспечения максимально широкого участия партнеров в проведении ДОУР были определены координационные службы в различных секторах, бюро на местах и институтах, которые активно занимаются реализацией повестки дня Десятилетия.

14. Основными партнерами в деле популяризации и проведения ДОУР на национальном и региональном уровне являются национальные комиссии. Они помогают формировать национальные комитеты по Десятилетию, и фактически некоторые из них являются членами таких национальных комитетов. Налаживание диалога и обменов между некоторыми национальными комиссиями способствует укреплению регионального и международного сотрудничества в целях мобилизации ресурсов и разработки новаторской политики и программ в области ОУР.

II.4. ПЛАН ДЕЙСТВИЙ ЮНЕСКО ДЛЯ ДОУР

15. План действий ЮНЕСКО для ДОУР (171 EX/Реш. 6 и 172 EX/INF. 4) в сочетании с МПМ служит руководством для деятельности Организации по разработке программ в целях оказания поддержки государствам-членам и другим заинтересованным странам в осуществлении их усилий, направленных на включение проблематики и практики устойчивого развития в системы образования на всех уровнях в качестве основы для формирования более устойчивого человеческого общества. Этот План действия был одобрен МРГ в марте 2007 г.

16. План действий представляет собой «рабочий документ», который может подвергаться изменениям по мере разработки последующих программ и бюджетов. План сосредоточивается на содействии созданию благоприятной среды и на расширении возможностей государств-членов и партнеров ЮНЕСКО обеспечивать учет ценностей и практики устойчивого развития во всех образовательных структурах ради достижения целей в области образования для всех и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРТ).

17. В настоящее время предлагается девять межсекторальных тематических программ (Приложение III):

- (i) Руководство деятельностью и информационно-пропагандистская работа в рамках ДОУР на международном уровне
- (ii) Интеграция ОУР в базовое образование
- (iii) Переориентация общего среднего образования на ОУР
- (iv) Интеграция ОУР в систему технического и профессионального образования и подготовки (ТПОП)
- (v) Интеграция ОУР в высшее образование
- (vi) Подготовка учителей для ОУР
- (vii) Включение проблематики культурного разнообразия и межкультурного диалога в русло основной деятельности в рамках ОУР
- (viii) Образование в интересах устойчивого управления водными ресурсами
- (ix) Образование в поддержку устойчивых экосистем и механизмов обеспечения жизненных средств.

II.5 МЕХАНИЗМЫ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ДОКЛАДОВ

18. Как указывалось в разделе II.2, ЮНЕСКО вместе с *Группой экспертов по мониторингу и оценке ДОУР* разрабатывает глобальные рамки мониторинга и оценки (МО) (Приложение IV), включая конкретный план и календарный график мониторинга и оценки мероприятий Десятилетия.

19. В рамках проведения Десятилетия предусматривается подготовить три основных доклада: первый доклад будет посвящен контексту и структуре, второй – процессу и обучению и третий – последствиям и итогам. Резюме этих докладов послужат основой для докладов, которые будут представлены Генеральной Ассамблее ООН в 2010 г. и по окончании Десятилетия, а также для докладов, представляемых Исполнительному совету по окончании каждого двухлетнего периода.

III. ОБЗОР ПЕРВОГО ДВУХЛЕТНЕГО ПЕРИОДА

20. С момента начала осуществления Десятилетия в международном масштабе оно вызвало большой энтузиазм. Меры государств-членов в поддержку ДОУР носят многообещающий и разнообразный характер. На региональном уровне состоялось несколько церемоний, посвященных началу проведения Десятилетия, и разработаны региональные рамки планирования или планы действий. Кроме того, некоторые страны разработали собственные национальные стратегии и меры для участия в этом глобальном движении.

21. Первые два года Десятилетия были посвящены, главным образом, созданию на различном уровне механизмов, служащих подспорьем и руководством для проведения ДОУР. Региональные бюро ЮНЕСКО играют ключевую роль в укреплении сетей регионального взаимодействия и в обеспечении более глубокого осознания и понимания характера ОУР. Кластерные бюро и национальные комиссии также вносят вклад в привлечение внимания общественности к этому Десятилетию.

22. Ниже приводятся несколько примеров мероприятий, направленных на обеспечение прочного фундамента для ДОУР. В дополнение к ним на региональном, субрегиональном и национальном уровнях проводится много акций, которые посвящены ОУР и ДОУР и которым ЮНЕСКО призвана предоставлять техническую помощь, пособия и материалы, а также предлагать ораторов или непосредственно участвовать в этих мероприятиях. Был подготовлен более подробный доклад о первом двухлетнем периоде Десятилетия, который можно получить в Секретариате ДОУР.

III.1 АФРИКА

23. О начале проведения ДОУР в африканском регионе и о соответствующей региональной *Стратегии образования в интересах устойчивого развития для стран Африки к югу от Сахары* (СОУРСАЮС) было объявлено на двухгодичном совещании Ассоциации по развитию образования в Африке (АРОА) (Либревиль, Габон, 27-31 марта 2006 г.). В этом регионе в настоящее время ведется работа по приданию этой стратегии оперативного характера посредством проведения субрегиональных консультаций и анализа². Кроме того, в Заявлении министров о приверженности поставленным целям и о призыве к поддержке и деятельности в рамках СОУРСАЮС подчеркивается важность обеспечения того, чтобы «африканские культуры, системы знаний, языки и образ жизни находили свое отражение в основополагающих рамках, программах и мероприятиях, разрабатываемых в ходе Десятилетия».

24. Некоторые наиболее значительные виды деятельности в этом регионе указаны ниже:

- Бюро ЮНЕСКО в Найроби руководит расширением Сети по образованию в интересах устойчивого развития в Восточной Африке (в Бурунди, Кении, Руанде, Сомали, Уганде и Эритрее). В рамках этой Сети особое внимание уделяется диалогу по вопросам политики и стратегическому планированию, формированию перспективных воззрений, разъяснительной работе и информированию общественности, налаживанию партнерских связей, совместному использованию информации о «передовой практике в области ОУР» и инновациях, подготовке кадров и созданию потенциала, мобилизации ресурсов, исследованиям, мониторингу и оценке;
- ЮНЕП в рамках проведения Десятилетия приступила к осуществлению Программы включения проблематики окружающей среды и устойчивости в русло основной деятельности африканских университетов (МЕСА). К числу проводимых мероприятий относится программа подготовки инструкторов, программа по вопросам руководства и инновационная деятельность на местах в конкретных университетах. На следующем этапе предусматривается перевести учебно-методические материалы на соответствующие языки с целью их использования в португальязычных и арабских странах;
- в январе 2007 г. Университет Организации Объединенных Наций (УООН) одобрил создание нескольких региональных экспертных центров (РЭЦ): один центр – для Расширенного района Найроби, предназначенный для поощрения образова-

² См. Проект африканской региональной стратегии в области ОУР (www.adeanet.org/biennial-2006/BREDA-DOC/ASS%20draft%20ESD%20strategy%20english.pdf, & www.adeanet.org/biennial-2006/BREDA-DOC/Terms%20of%20reference%20and%20agenda%20meeting%20ASS%20Strategy%20ESD,%20%2026%20mars%202006.pdf).

ния в интересах устойчивого развития в некоторых крупнейших трущобах города; один центр – в рамках Отдела по образованию в интересах окружающей среды и устойчивости Университета Родезии (Южная Африка) и один центр – при Обществе дикой природы и окружающей среды в Квазулу-Натал, где расположен также Региональный центр экологического образования САДК;

- дирекция САДК по вопросам продовольствия, природных ресурсов и сельского хозяйства организовала процесс региональных консультаций в целях мобилизации поддержки мероприятия ДОУР. Он включает в себя консультации на национальном уровне в четырнадцать странах юга Африки с партнерами в области ОУР (министерствами образования, окружающей среды и природных ресурсов, здравоохранения и энергетики, а также национальными НПО, бюро ЮНЕСКО и т.п.). Четыре доклада о консультациях с полезной базисной информацией вышли в свет в ноябре 2006 г. и представлены на веб-сайте Региональной программы экологического образования САДК³.

III.2 АРАБСКИЕ ГОСУДАРСТВА

25. Мероприятия, посвященные началу проведения ДОУР на региональном уровне, состоялись в Бахрейне 17-18 сентября 2005 г. Страны региона приступили к осуществлению обменов и диалога в целях определения функций различных партнеров в рамках ДОУР. Ведется разработка региональной стратегии в форме Арабской повестки дня для Десятилетия.

26. Некоторые из наиболее значительных видов деятельности в этом регионе указаны ниже:

- третья Арабская конференция по образованию и устойчивому развитию, проведенная в Бейруте, Ливан (24-26 апреля 2006 г.), стала одним из первых региональных форумов, организованных после региональной церемонии провозглашения ДОУР. В ней приняли участие министры и эксперты из стран данного региона;
- Бюро ЮНЕСКО в Бейруте в сотрудничестве с Секретариатом ДОУР и бюро ЮНЕСКО в Каире, в Дохе и Рабате, а также с Александрийским университетом в Египте организовало Региональный семинар по повышению квалификации преподавателей в области устойчивого развития (Александрийский университет, Египет, 7-9 мая 2007 г.). В ходе семинара проводились дискуссии и консультации по региональной стратегии ДОУР в регионе арабских государств.

III.3 АЗИЯ И ТИХИЙ ОКЕАН

27. Региональная стратегия проведения ДОУР в Азиатско-тихоокеанском регионе была обнародована на региональной церемонии провозглашения ДОУР в странах Азии и Тихого океана, состоявшейся в Нагое, Япония, в июне 2005 г. Бюро ЮНЕСКО в Бангкоке содействовало составлению проекта и окончательной доработке стратегии, основанной на результатах регионального ситуационного анализа в области ОУР. Стратегия представляет собой документ открытого характера, подлежащий адаптации и пересмотру по мере изменения потребностей партнеров и возникновения проблем в регионе в ходе Десятилетия.

28. Некоторые наиболее значительные виды деятельности в этом регионе указаны ниже:

- десятая Международная конференция ЮНЕСКО-АПЕИД «Учиться вместе ради завтрашнего дня: образование в интересах устойчивого развития» состоялась в Бангкоке, Таиланд, 6-8 декабря 2006 г. при финансовой поддержке со стороны

³

С более подробной информацией можно ознакомиться на сайте <http://www.sadc-reep.org.za/>.

Японского целевого фонда по ОУР. Это совещание способствовало укреплению координации и взаимодействия между членами сети АПЕИД, а также более глубокому осознанию и пониманию характера ОУР, и послужила катализатором для разработки планов действий по ОУР;

- в мае 2006 г. была создана сеть ОУР-НЕТ под названием «Азиатско-тихоокеанская сеть педагогических учебных заведений» (ПУЗ), предназначенная для восполнения пробелов в существующей учебной программе по педагогическому образованию и оказания помощи преподавателям, занимающимся подготовкой учителей, и педагогическим учебным заведениям в деле определения методов переориентации проводимых ими занятий в области педагогического образования с учетом местной специфики и культуры;
- на совещании министров тихоокеанских стран по вопросам образования, состоявшемся в Нади, Фиджи, 21-22 сентября 2006 г., были одобрены Тихоокеанские рамки в области ОУР. Эти рамки позволяют воплотить в практику лозунг «Мыслить глобально, действовать локально», с тем чтобы международная перспектива и специфические цели тихоокеанских стран находили свое воплощение в концентрированных приоритетных областях и целях деятельности на местном, национальном и региональном уровнях с учетом тихоокеанской специфики;
- Бюро ЮНЕСКО в Бангкоке тесно взаимодействует с МСОП и Маккарийским университетом в рамках Азиатско-тихоокеанского проекта по показателям в области ОУР, предназначенного для оказания соответствующим странам помощи в деле разработки рамок мониторинга и оценки мероприятий ДООУР. К настоящему времени было проведено три семинара по созданию потенциала: в Бангкоке (февраль 2005 г.), Хиросиме (август 2006 г.) и Бангкоке (апрель 2007 г.). Национальные комиссии по делам ЮНЕСКО в этом регионе сыграли ключевую роль в разработке данного проекта.

III.4 ЕВРОПА И СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА

29. Под руководством Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) была подготовлена региональная стратегия, цель которой – содействовать распространению и пропаганде образования в интересах устойчивого развития. Стратегия была разработана в рамках партисипативного процесса с участием правительств, международных организаций, НПО, научных кругов и других заинтересованных сторон. Стратегия⁴ была утверждена 18 марта 2005 г. в Вильнюсе (Литва) на организованном ЕЭК ООН совещании высокого уровня, посвященном началу проведения ДООУР в этом регионе.

30. Во многих странах формируются официальные механизмы межведомственного сотрудничества, тогда как в других государствах создаются рабочие группы по реализации этой Стратегии в составе представителей ряда правительственных органов и заинтересованных сторон, таких как НПО, деловые круги, региональные органы власти и руководители образовательных учреждений.

31. Некоторые наиболее значительные виды деятельности в этом регионе указаны ниже:

- создание Руководящего комитета по Стратегии ЕЭК ООН в области ОУР, на который возложена конкретная обязанность по надзору за ее осуществлением;

⁴ См. документ «Региональная стратегия Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) для образования в интересах устойчивого развития: регион Европы и Северной Америки» (<http://www.unecce.org/env/esd/Strategy&Framework.htm>).

- заявления о готовности каждой страны перевести Стратегию ЕЭК ООН на национальные языки, создать национальные координационные органы, а также учредить опорные центры и разработать национальные планы действий;
- утверждение Руководящим комитетом по Стратегии ЕЭК ООН в области ОУР набора показателей для мониторинга проведения ДОУР на региональном уровне. О ходе осуществления Стратегии ЕЭК ООН в области ОУР будет сообщено на 6-й конференции министров «Окружающая среда для Европы» (Белград, 10-12 октября 2007 г.).

III.5 ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ РЕГИОН

32. Церемония, посвященная началу проведения ДОУР в Латинской Америке, состоялась в ходе Иbero-американской конференции по устойчивому развитию, состоявшейся в Рио-де-Жанейро (31 мая – 2 июня 2005 г.). Церемония, посвященная началу проведения ДОУР в Карибском регионе, состоялась в ходе конференции «Образование в интересах устойчивого развития: новые подходы для будущей деятельности», состоявшейся в Кингстоне (Ямайка, 18-20 октября 2005 г.).

33. Первый вариант документа о региональной стратегии, озаглавленного «Укрепление образования в интересах устойчивого развития в Латинской Америке и Карибском регионе», был размещен в Интернете с целью получения отзывов. Разработка стратегии обеспечивалась на основе широкого участия в рамках онлайн-форума, пользуясь которым жители всего региона вносили замечания и предложения. Достижение консенсуса на региональном уровне призвано обеспечить широкую поддержку в проводимой работе. В марте 2007 г. онлайн-форум был закрыт, и региональная стратегия подверглась окончательной доработке⁵.

34. Некоторые наиболее значительные виды деятельности в этом регионе указаны ниже:

- 28-29 июня 2006 г. директора, деканы и преподаватели шестнадцати педагогических колледжей Ямайки, Белиза и Островов Теркс и Кайкос провели в Монтего-Бей (Ямайка) встречу, на которой они обсудили возможные пути переориентации подготовки учителей на решение вопросов устойчивости. Эта встреча стала первой в ряду рабочих совещаний, запланированных объединенным советом по педагогическому образованию Вест-Индского университета совместно с КИДА/программой мероприятий по охране окружающей среды правительства Ямайки (ENACT) и ЮНЕСКО в качестве вклада в проведение ДОУР в Карибском регионе;
- в Сан-Хосе (Коста-Рика, 31 октября – 2 ноября 2006 г.) было созвано региональное мобилизационное совещание для Латинской Америки по теме «Укрепление образования в интересах устойчивого развития», в котором приняли участие 180 представителей от 23 стран. В ходе этого мероприятия, организованного Центром Хартии Земли по образованию в интересах устойчивого развития, который был создан при Университете мира и ЮНЕСКО, при финансовой поддержке со стороны Японского целевого фонда для ОУР, группы экспертов обсудили вопрос о выработке общерегиональной повестки дня по ОУР.

III.6 ИНИЦИАТИВЫ ЮНЕСКО

35. ЮНЕСКО оказывает помощь в активизации и координации усилий в области ОУР. Благодаря разработке глобальных рамок и механизмов деятельности, ЮНЕСКО обеспечивает соответствующую концепцию, привлекает к этой работе международное сообщество на раз-

⁵ «Латиноамериканская стратегия проведения Десятилетия образования в интересах устойчивого развития», <http://www.earthcharter.org/foro2006/index.htm>.

ных уровнях и определяет дальнейшие направления действий. Организация оказывает консультативную помощь, касающуюся планирования деятельности и оценки на региональном и национальном уровне.

36. Чтобы улучшить разъяснительную работу среди государств-членов и обеспечить предоставление им технической помощи, ЮНЕСКО оказывает содействие информированию основных лиц, отвечающих за принятие решений в министерствах, а также в деловых кругах, НПО и общинных организациях, о «добавленной стоимости» ОУР в качестве одного из важнейших элементов формирования устойчивых обществ. Работа по разъяснению важного значения ОУР среди различных заинтересованных сторон на национальном уровне осуществляется в рамках конференций, семинаров и мероприятий по подготовке кадров, а также благодаря сбору данных о примерах передовой практики.

37. Пропаганда идеи устойчивого общества с использованием всех форм образования, ответственных средств информации и каналов информирования общественности требуют применения разнообразных коммуникационных механизмов и мероприятий. ЮНЕСКО подготовила ряд механизмов в Интернете, а также информационных и печатных материалов, включая веб-сайт ЮНЕСКО по ДОУР⁶; руководящие принципы для национальных церемоний, посвященных началу проведения ДОУР; руководящие указания по переориентации педагогического образования на проблематику устойчивости и информационные наборы по важнейшим аспектам ОУР.

38. Дальнейшее совершенствование концептуальных аспектов происходит благодаря организации межшкольных конкурсов с присуждением премий за проекты, имеющие отношение к ОУР (подготовка очерков; организация дискуссий; проекты, приносящие доход), а также совместным инициативам в поддержку ДОУР, с которыми выступают школы и местные общины.

39. Налаживаются партнерские связи и расширяется синергия между инициативами и программами. ЮНЕСКО приступила к осуществлению ряда партнерских соглашений и совместных мероприятий с родственными учреждениями ООН (в частности, в рамках официальных соглашений с ЮНЕП и ООН-Хабитат), партнерами среди гражданского общества, частным сектором, специалистами средств информации и профессиональными организациями в целях мобилизации всех заинтересованных сторон для содействия развитию и осуществления различных аспектов ДОУР.

IV. ПЕРСПЕКТИВЫ ДАЛЬНЕЙШЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

40. Благодаря проведению ДОУР страны получают возможность переосмыслить и переориентировать различные аспекты образования и подготовки кадров таким образом, чтобы учащиеся и общины, частью которых они являются, имели права и возможности для теоретической и практической проработки устойчивых местных вариантов решения проблем, связанных с развитием. Страны, добивающиеся интеграции ОУР в существующие структуры, должны четко и объективно формулировать не только свои конкретные задачи в связи с ДОУР, но и свое видение ОУР.

41. Многие страны с энтузиазмом откликнулись на проведение ДОУР. Однако, в связи с разнообразием и несходством экономических и социальных условий на региональном, национальном и местном уровне становится очевидным, что полученные результаты не одинаковы для всех стран. Достижение целей ДОУР зависит от успешного решения следующих задач:

⁶ См. www.unesco.org/education/desd.

- *расширение проактивной и новаторской информационно-разъяснительной работы*, с тем чтобы проблематика устойчивого развития стала повседневной реальностью для всех людей;
- *активизация усилий по созданию потенциала в области ОУР* в государствах-членах для различных заинтересованных групп;
- *наличие целевых стратегий* для работы с конкретными секторами общества, соответствующих с отраслевыми приоритетами и функциями профильных министерств и направленных на эффективное осуществление ДОУР на страновом уровне;
- *усиление приверженности* на уровне глав учреждений системы ООН и бреттонвудских учреждений;
- *мобилизация ключевых партнеров* на национальном и местном уровне с целью использования их ценного вклада в проведение Десятилетия;
- *мобилизация финансовых ресурсов* для преодоления нерешенных проблем с осуществлением ДОУР, в частности в странах, испытывающих наибольшие потребности;
- *обеспечение эффективного мониторинга и оценки (МО) ДОУР*, включая надлежащее создание потенциала по МО и интеграцию мониторинга ДОУР в другие процессы МО на страновом уровне для предотвращения дублирования работы.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ЦЕРЕМОНИИ, ПОСВЯЩЕННЫЕ НАЧАЛУ ПРОВЕДЕНИЯ ДЕСЯТИЛЕТИЯ

Генеральный директор ЮНЕСКО официально объявил о начале проведения Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (ДОУР) 1 марта 2005 г. в Нью-Йорке. Церемонии, посвященные началу проведения ДОУР, были подготовлены также на региональном, субрегиональном, национальном и даже субнациональном уровнях.

Церемонии, состоявшиеся на региональном/субрегиональном уровне

- В регионе Европы/Северной Америке церемония проведена в ходе Совещания высокого уровня представителей министерств окружающей среды и образования (Вильнюс, Литва, 17-18 марта 2005 г.).
- Церемония для региона СНГ (Содружество независимых государств) проведена на Конференции министров образования стран СНГ (Минск, Беларусь, 5-6 апреля 2005 г.).
- Церемония для Латиноамериканского региона состоялась в ходе Иbero-американской конференции по вопросам устойчивого развития (Рио-де-Жанейро, 31 мая – 2 июня 2005 г.).
- Церемония для Азиатско-Тихоокеанского региона состоялась в ходе Международной конференции Университета Организации Объединенных Наций/ЮНЕСКО (Нагоя, Япония, 28 июня 2005 г.).
- Арабский регион (Бахрейн, 17-18 сентября 2005 г.).
- Церемония для Центральноазиатского региона состоялась в ходе 4-й субрегиональной конференции по экологическому образованию/образованию в интересах устойчивого развития в странах Центральной Азии (Алматы, Казахстан, 21-22 сентября 2005 г.).
- Церемония для Карибского региона состоялась в ходе Карибской региональной конференции «Образование в интересах устойчивого развития: новые подходы для будущей деятельности» (Кингстон, Ямайка, 18-20 октября 2005 г.).
- Церемония для Средиземноморского региона проведена в ходе Конференции, посвященной официальному объявлению о начале проведения ДОУР ООН в Средиземноморском регионе, состоявшейся в Афинах, Греция, 26-27 ноября 2005 г.

Кроме того, следует отметить, что сообщество специалистов высших учебных заведений приняло решение продемонстрировать свою приверженность целям Десятилетия путем проведения международной церемонии для высших учебных заведений, посвященной началу проведения Десятилетия, в ходе Конференции «Приверженность университетов устойчивому развитию» (Грац, Австрия, 20-23 апреля 2005 г.; www.uni-graz.at/sustainability/).

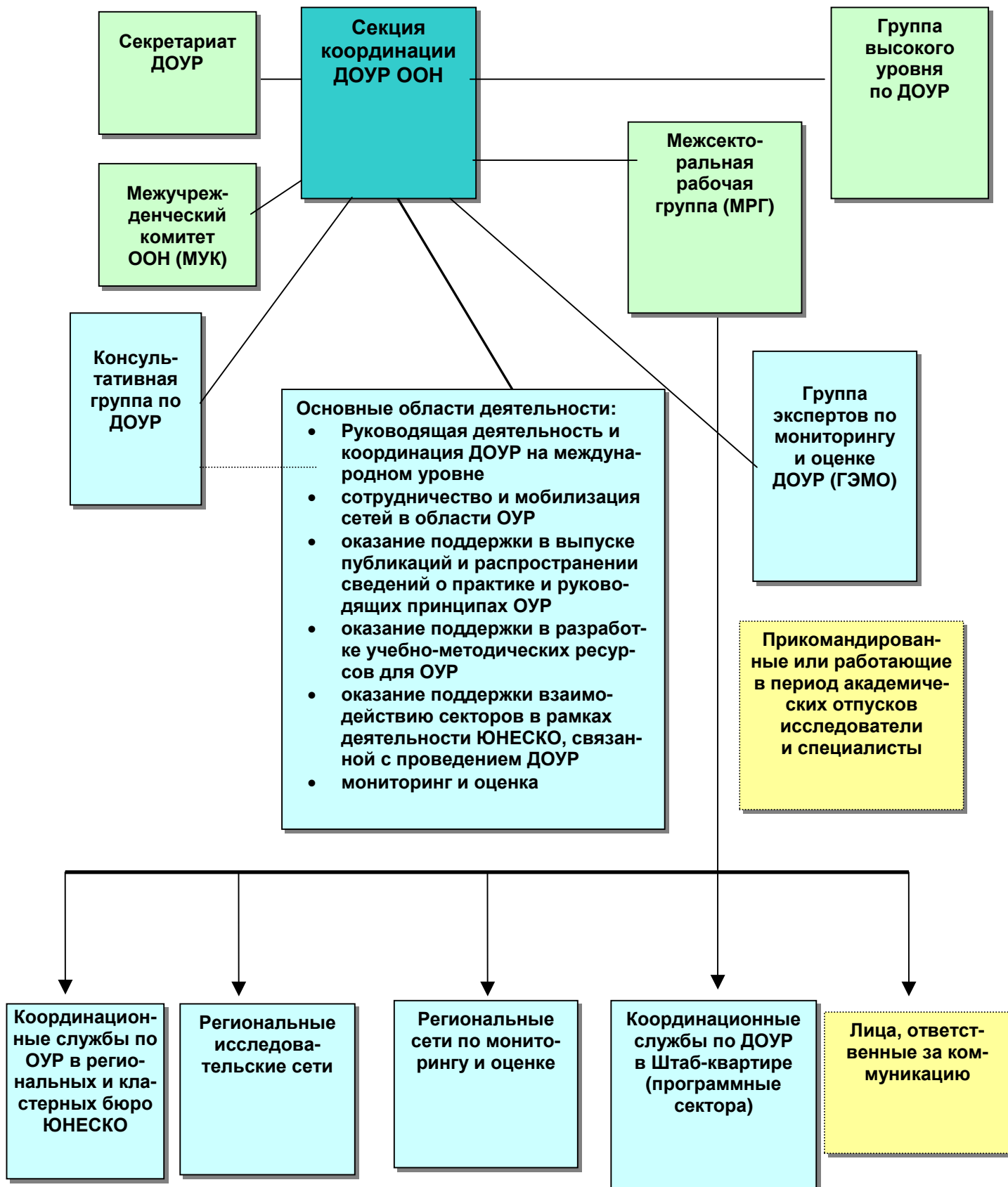
Некоторые церемонии, состоявшиеся на национальном/субнациональном уровне

- Германия (Майнц, Германия, 13 января 2005 г.);
- в Чили (Сантьяго, 12-14 января 2005 г.) для проведения национальной церемонии был организован второй Международный семинар по образованию в интересах устойчивого развития;

- церемония в Новой Зеландии (Окленд, 5 марта 2005 г.) состоялась в ходе рамках «Ecoshow 2005» в г. Уайтакере, Окленд;
- церемония в Японии (6 марта 2005 г.) была организована Японским советом по ДОУР ООН (ОУР-Я);
- церемония в Канаде (Торонто, 10-12 марта 2005 г.) была проведена в ходе ежегодного общего совещания Национальной комиссии Канады, посвященного теме «Устойчивое развитие: учиться жить вместе»;
- в Мексике (Мехико, 11 марта 2005 г.) национальная церемония и подписание национального заявления о приверженности целям ДОУР ООН состоялись в присутствии президента Висенте Фокса и представителей всех слоев общества;
- в Норвегии (Хамар, 15 марта 2005 г.) церемония была посвящена теме «Молодежные обмены и национальные и глобальные задачи ДОУР ООН в интересах устойчивого потребления»;
- Нидерланды (Гаага, 5 апреля 2005 г.);
- в провинции Квебек, Канада (город Квебек, 19-20 мая 2005 г.) церемония состоялась в ходе «Встречи ответственных граждан»;
- церемония, проведенная франкоязычной общиной Бельгии (Монс–Фрамри, 1 июня 2005 г.), состоялась в ходе «Форума, посвященного началу проведения Десятилетия образования в интересах устойчивого развития в рамках французской общины Бельгии»;
- Шотландия, Соединенное Королевство (Стирлинг, 3 июня 2005 г.);
- Китай (Университет Тунцзи во взаимодействии с Национальной комиссией Китая по делам ЮНЕСКО, 10 сентября 2005 г.);
- в Соединенном Королевстве (Лондон, 13 декабря 2005 г.) Конференция Соединенного Королевства, посвященная началу проведения Десятилетия образования в интересах устойчивого развития, была проведена Национальной комиссией Соединенного Королевства по делам ЮНЕСКО в Институте образования Лондонского университета;
- Пакистан (Исламабад, 29 декабря 2005 г.);
- во Вьетнаме (Ханой, 5 января 2006 г.) состоялась национальная церемония и был учрежден соответствующий национальный комитет.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

СХЕМА УПРАВЛЕНИЯ РАБОТОЙ В СЕКЦИИ КООРДИНАЦИИ ДОУР ООН



ПРИЛОЖЕНИЕ III

ПЛАН ДЕЙСТВИЙ ЮНЕСКО ПО ПРОВЕДЕНИЮ ДОУР

Стратегические цели этого Плана действий направлены на создание благоприятных условий и возможностей для создания потенциала, с тем чтобы все государства-члены могли:

- заниматься разработкой политики и планов по обеспечению высокого качества предоставляемого образования и его результатов посредством интеграции принципов и приоритетов ОУР во всех секторах и на всех уровнях образования;
- обеспечить интеграцию образовательных процессов в качестве важнейших инструментов в рамках стратегий по обеспечению устойчивого развития;
- оказывать поддержку учебным заведениям, средствам информации, частному сектору и группам гражданского общества в использовании образования для обеспечения осознания и понимания вопросов устойчивости широкой общественностью;
- включить проблемы и приоритеты устойчивого развития в политику и программы, направленные на подготовку трудовых ресурсов во всех школах, а также в сферах ТПОП, высшего образования и обучения на протяжении всей жизни.

Резюме планов по тематическим программам

Тематическая программа	Основные направления работы в предстоящий двухлетний период
1. Руководство деятельностью и информационно-разъяснительная работа в рамках ДОУР на международном уровне (Секретариат ED/DESD)	<ul style="list-style-type: none"> • Руководство деятельностью и координация проведения ДОУР на международном уровне (МРГ, МУК, ГЭМО, КУР). • Сотрудничество и мобилизация сетей в области ОУР. • Оказание поддержки в выпуске публикаций и распространении сведений о практике и руководящих принципах ОУР. • Оказание поддержки в разработке учебно-методических ресурсов для ОУР. • Оказание поддержки взаимодействию секторов в рамках деятельности ЮНЕСКО, связанной с проведением ДОУР. • Мониторинг и оценка.
2. Интеграция ОУР в базовое образование (ED/BAS)	<ul style="list-style-type: none"> • Образование и права человека. Развитие диалога по вопросам политики с целью оказания государствам-членам помощи в пропаганде образования, направленного на содействие обеспечению прав человека, демократической гражданственности, мира и ненасилия, а также межкультурного образования

	<p>(Всемирная программа образования в области прав человека).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Культурное и языковое разнообразие. Учет местных систем обучения и знаний в рамках формального и неформального образования для коренного населения. Это подразумевает преподавание и изучение истории, традиций, культуры, соответствующих правовых и духовных аспектов и мировоззрения коренных народов и их образа жизни. • Равенство и инклюзивный подход. Содействие разработке политики, учитывающей гендерные аспекты, в целях применения инклюзивного подхода в сфере обучения и педагогической подготовки на основе руководящих принципов и разъяснительной работы. • Техническое и профессиональное образование и подготовка (ТПОП). Диалог по вопросам политики в отношении обеспечения всеобщего доступа к национальным системам ТПОП, особенно для уязвимых и маргинальных групп, на всех уровнях. • Научное и технологическое образование (НТО). Внедрение комплексного подхода к НТО с упором на конкретные социально-культурные аспекты, касающиеся окружающей среды, здравоохранения, потребления и т.д.
3. Переориентация общего среднего образования на ОУР (ED/BAS)	<ul style="list-style-type: none"> • Рассматривается возможность объединения данной тематической программы с тематической программой 2.
4. Интеграция ОУР в ТПОП (ЮНЕСКО-ЮНЕВОК)	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка преподавателей для ТПОП: обеспечение более глубокого осознания и понимания вопросов, относящихся к ОУР, в областях формального, неформального и неофициального образования и обучения в рамках ТПОП. • Частный сектор: расширение участия частного сектора в инициативах по образованию, относящихся к ТПОП и ОУР, особенно в развивающихся странах, странах, переживающих переходный период, и странах, находящихся в постконфликтной ситуации.

	<ul style="list-style-type: none"> • Распространение сведений о новаторской практике: дальнейшее совершенствование средств электронного обучения с целью подготовки учебных материалов для ТПОП, ориентированных на вопросы устойчивого развития (с этой инициативой выступили балтийские и арабские государства, а соответствующая работа началась в 2006 году). • Создание потенциала для повышения квалификации и расширения возможностей трудоустройства: учет вопросов и проблем в области ОУР, в частности касающихся водных ресурсов и санитарии. • Расширение доступа к информации по ОУР, относящейся к ТПОП: совместное использование и популяризация на международном уровне наилучших методов в области ТПОП в интересах устойчивого развития посредством проведения совещаний и конференций, выпуска публикаций и использования интерактивной веб-платформы ЮНЕВОК. • Выдвижение инициатив по осуществлению проектов, ориентированных на ОУР: содействие обеспечению синергии между членами сети ЮНЕВОК и усиление межведомственного взаимодействия по достижению целей ОУР.
<p>5. Интеграция ОУР в высшее образование (ED/HED)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Оказание поддержки и усиление деятельности кафедр ЮНЕСКО и сетей УНИТВИН по образованию в интересах устойчивого развития. Ожидаемый результат: выявление и укрепление кафедр и сетей, активно занимающихся вопросами образования в интересах устойчивого развития. • Выявление кафедр и сетей ЮНЕСКО, способных наладить диалог по вопросам устойчивого развития. • Проведение обзора, разработка и распространение результатов тематических исследований о новаторской и эффективной практике, касающейся устойчивого развития. • В пунктах 16 и 17 документа о новых стратегических направлениях программы УНИТВИН/кафедры ЮНЕСКО (176 EX/10) содержится предложение о создании «полюсов передового опыта».

<p>6. Подготовка учителей для ОУР (ED/HED)</p>	<ul style="list-style-type: none">• Координация и поддержка деятельности кафедр и сетей ЮНЕСКО в области подготовки учителей и устойчивого развития.• Мониторинг и активизация деятельности, выявленных в ходе этой работы, кафедр и сетей ЮНЕСКО. Ожидаемый результат: выявление и укрепление кафедр и сетей, активно занимающихся подготовкой учителей и вопросами устойчивого развития.• Выявление кафедр, способных наладить диалог по вопросам устойчивого развития применительно к учителям и учащимся.• Оказание поддержки в проведении исследований о качестве математического, естественно-научного и технического образования и их актуальности в контексте социально-культурных потребностей. Ожидаемый результат: повышение качества и актуальности естественно-научного, математического и технического образования на основе эффективных учебных программ.• Проведение обзора, разработка и распространение результатов тематических исследований об инновационной и эффективной практике, имеющей отношение к тематике устойчивого развития. Проведение обзора примеров из международной инновационной и эффективной практики, освещаемых в тематических исследованиях. Ожидаемый результат: проведение регионального и/или международного совещания экспертов.
<p>7. Учет проблематики культурного разнообразия и межкультурного диалога в русле основной деятельности в рамках ОУР (Сектор культуры).</p>	<ul style="list-style-type: none">• Обеспечение учета проблематики культурного разнообразия и сопутствующего ему межкультурного диалога в русле основной деятельности в рамках ДОУР.• Обеспечение межкультурного диалога и обучения в интересах устойчивого развития.• Усиление синергии между культурой и образованием в контексте содействия развитию устойчивых способов жизнедеятельности и обучения.• Развитие культурной картографии с целью выявления и популяризации опирающихся на местные уклады концепций и практики образования с учетом местной специфики в интересах устойчивого развития.

	<ul style="list-style-type: none"> • Повышение информированности, привитие знаний и повышение квалификации в вопросах развития и образования с учетом культурных аспектов. • Привитие навыков устойчивой жизнедеятельности с опорой на меры по охране и популяризации нематериального культурного наследия. • Сохранение и популяризация местных языков в качестве средства передачи местных знаний в целях обеспечения устойчивой жизнедеятельности.
<p>8. Образование в интересах устойчивого управления водными ресурсами (Сектор естественных наук/HYD)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Выполнение решения EX/3.6.1: резолюции XVII-10 и XVII-12 Межправительственного совета МГП о (1) включении темы образования в области водных ресурсов в следующую шестилетнюю фазу МГП (2008-2012 гг.), (2) создании рабочей группы экспертов для предоставления консультаций и рекомендаций о работе ЮНЕСКО по образованию и созданию потенциала в области водных ресурсов для ДОУР ООН и (3) призыве направить министрам образования государств членов настоятельную рекомендацию об укреплении программ образования в области водных ресурсов на уровне начального и среднего образования. • Выполнение резолюции XVII-12 Межправительственного совета МГП: учреждение совместной межсекторальной Рабочей группы ЮНЕСКО по вопросам образования и создания потенциала в области водных ресурсов в интересах устойчивого развития. <p>Ожидаемый результат: разработка межсекторальной «Программы по образованию в области пресноводных ресурсов» для включения в 34 С/5 и ее утверждение Генеральной конференцией ЮНЕСКО на ее 34-й сессии.</p>
<p>9. Образование в поддержку устойчивых экосистем и жизнеобеспечения (Сектор естественных наук/ESS + SHS/MOST)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Программа МАБ преследует цель согласовать удовлетворение потребностей людей с необходимостью сохранения биоразнообразия, используя для этого наилучшие имеющиеся знания. Биосферные заповедники выступают в качестве учебных лабораторий в интересах устойчивого развития и будут использоваться для обмена опытом по установлению баланса между потребностями экосистем и жизнеобеспечения в конкретных местах. Некоторые страны, такие как Вьетнам, Испания и Канада,

	<p>уже играют активную роль, а другие, как предполагается, внесут вклад в этой области в течение 2008-2013 гг.</p>
--	--

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ГЛОБАЛЬНЫЕ РАМКИ ГЛОБАЛЬНОГО МОНИТОРИНГА И ОЦЕНКИ (МО)

Введение

Глобальные рамки мониторинга и оценки рассматриваются в качестве важного механизма, благодаря которому будет поступать информация о том, достигает ли ДОУР каких-либо результатов и в чем они заключаются. Кроме того, с их помощью удастся выяснить, что необходимо сделать для исправления ситуации, если намеченные планы не будут выполняться.

Группа экспертов по мониторингу и оценке (ГЭМО)

Учреждена Группа экспертов по мониторингу и оценке в составе специалистов, имеющих обширный опыт и представляющих различные регионы земного шара.

Глобальные рамки МО

Идея разработки всеобъемлющих глобальных рамок МО была впервые высказана на первом совещании Группы экспертов по мониторингу и оценке (ГЭМО), прошедшей в январе 2007 г. в Париже. Участники совещания постановили использовать три взаимосвязанных подхода к мониторингу, указанные ниже:

- предусматривается создать набор показателей, который позволит контролировать и оценивать проведение ДОУР. Для упрощения разработки показателей будет составлен вопросник по десяти основным разделам, которые, в свою очередь, будут содержать подразделы;
- планируется провести аналитические исследования, в рамках которых будут рассмотрены происходящее с течением временем изменение характера местных задач и сложностей и перемены, касающиеся осуществления деятельности, ее переориентации и спорных вопросов;
- будет развиваться процесс многостороннего участия.

Секретариат ДОУР в сотрудничестве с ГЭМО разрабатывает подробный оперативный план, в котором будет определен порядок сбора и анализа данных и детально прописаны сроки исполнения.

Достигнутый к настоящему времени прогресс в разработке Глобальных рамок МО

1. Предварительный вопросник

ГЭМО уже подготовила предварительный вопросник после его согласования с Консультативной группой по ДОУР и координационными службами ЮНЕСКО по ОУР. Проект вопросника находится в стадии окончательной доработки.

Ниже перечислены 10 вопросов, которые должны быть рассмотрены в вопроснике:

Вопрос 1: Директивные, регламентирующие и оперативные меры в поддержку ДОУР.

Вопрос 2: Принимаемые меры по пропаганде устойчивого развития в рамках формального образования.

Вопрос 3: Принимаемые меры по выработке у педагогических работников (в сфере формального, неформального и неофициального образования) навыков интеграции проблематики устойчивого развития в процесс преподавания.

Вопрос 4: Принимаемые меры по обеспечению более глубокого осознания и понимания общественностью характера устойчивого развития посредством неформального и неофициального обучения.

Вопрос 5: Принимаемые меры по обеспечению доступности надлежащих механизмов и материалов для ОУР.

Вопрос 6: Принимаемые меры по содействию исследованиям и разработкам в области ОУР.

Вопрос 7: Принимаемые меры по укреплению регионального и международного сотрудничества в области ОУР.

Вопрос 8: Охарактеризуйте сложности и препятствия, которые возникают при осуществлении национальной стратегии по образованию в интересах устойчивого развития на каком-либо уровне образования.

Вопрос 9: Укажите любые виды помощи, которые необходимы для более эффективного проведения ДОУР.

Вопрос 10: Принимаемые меры по сохранению, использованию и популяризации знаний коренных народов в том, что касается ОУР.

2. Основные сведения о предлагаемых исследовательских разработках в области МО

Обоснование

Предусматриваемые исследовательские разработки преследуют цель выяснить, какой уровень прогресса достигнут в течение Десятилетия в области образования в интересах устойчивого развития достигаются на местном уровне; каким сферам уделяется особое внимание и в каких областях и почему возникают спорные вопросы; в каких аспектах местная практика соотносится или расходится с национальными/региональными/глобальными стратегиями; каковы некоторые из последствий такой практики с точки зрения изменения социальных отношений и какие новые идеи возникают в семьях и общинах.

Методы

Эти изыскания могли бы предусматривать проведение нескольких тематических исследований различных ситуаций в пяти основных регионах деятельности ЮНЕСКО (Азия и Тихий океан, Европа и Северная Америка, арабские государства, Африка, Латинская Америка). Отбор тематических исследований мог бы осуществляться в целях показа различных типичных ситуаций в области обучения и образования и различных форм участия в ОУР. В каждом случае исследовались бы ключевые темы, а полученные результаты могли бы документально регистрироваться группами исследователей, работающих на региональном или глобальном уровне.

3. Общие сведения о развитии процесса деятельности с участием многих заинтересованных сторон

Обоснование

В Международном плане мероприятий особо подчеркивается необходимость обеспечить «содействие созданию сетей, налаживанию связей, взаимным обменам и взаимодействию между заинтересованными участниками ОУР»⁷. В этих целях было предусмотрено развернуть процесс многостороннего участия в деятельности в следующих целях:

- определение соответствующих заинтересованных участников деятельности в области ОУР на национальном, региональном и международном уровнях;
- в целях обеспечения сотрудничества и координации мероприятий, касающихся ОУР; подготовка докладов о положении дел и последних изменениях в области деятельности, связанной с ОУР, и обсуждение текущих мероприятий и планов в сфере ОУР. Эта платформа могла бы также содействовать подготовке докладов о текущей ситуации в области ОУР, а также и обмену будущими планами, передовым опытом и тематическими исследованиями.

Методы

В целях налаживания процесса диалога с участием многих заинтересованных сторон можно было бы предусмотреть использование электронного форума. Кроме того, можно было бы изучить вопрос о проведении семинаров и совещаний для создания потенциала применительно к этому процессу.

Организационная структура

Организационные детали предложения об исследованиях и процесса деятельности с участием многих заинтересованных сторон будут разработаны Секретариатом ДООУР в тесном сотрудничестве с ГЭМО и будут включены в оперативный план.

Настоящий документ отпечатан на бумаге из вторичного сырья.

⁷ Международный план мероприятий, ЮНЕСКО, 2005 г.